

Direzione Approvvigionamenti e Logistica
Settore Acquisti

Allegato nr. 1 alla RdO

“Condizioni Particolari di RdO e di contratto”

Roma, 2 luglio 2019

Prot. n. 2019/5669213

OGGETTO: Procedura mediante richiesta di Offerta (RDO) sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA) per l'acquisizione del servizio di traduzione di documenti dall'italiano al tedesco e dal tedesco all'italiano redatti da Agenzia delle entrate-Riscossione, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett. a) e comma 6 del D.Lgs. n. 50/2016. CIG Z76290B481.

CONDIZIONI PARTICOLARI DI RDO E DI CONTRATTO

Premessa

L'avvio della presente procedura è stato disposto da Agenzia delle entrate-Riscossione (d'ora in avanti "Agenzia") con Determina a contrarre nr. 149 del 02/07/2019, protocollo nr. 2019/5668508, pubblicata sul profilo del Committente www.agenziaentrateriscossione.gov.it, nella sezione *“Amministrazione trasparente - Bandi di gara e contratti – Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura - Bandi e avvisi - Procedure sotto soglia - Procedure sotto soglia 2019”*.

Il presente documento, che costituisce parte integrante e sostanziale della documentazione della procedura di affidamento, si compone di due parti:

- **PARTE A - CONDIZIONI PARTICOLARI DI RDO:** che definisce le specifiche condizioni per la partecipazione, nonché le modalità di espletamento e di aggiudicazione della stessa;
- **PARTE B - CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO:** che riporta le clausole contrattuali ad integrazione o in deroga a quelle previste dal documento di

stipula generato dal Sistema MEPA (di seguito "Contratto") e/o dalle Condizioni Generali di Contratto MEPA, ai sensi di quanto previsto dall'art.50, comma 3, delle Regole del sistema di e-procurement della Pubblica Amministrazione.

Ai fini dell'applicazione delle prescrizioni contenute nei documenti di gara, sarà osservato il seguente ordine di prevalenza:

- Condizioni particolari di RDO e di Contratto;
- Contratto;
- Condizioni Generali di Contratto MEPA.

La lingua ufficiale della procedura è la lingua italiana, pertanto, tutta la documentazione da produrre, incluse le richieste di chiarimento, deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana.

In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio dell'operatore economico assicurare la fedeltà della traduzione.

Tutte le comunicazioni dell'Agenzia e degli operatori economici inerenti alla procedura e/o le richieste di chiarimento e/o di integrazione della documentazione presentata s'intenderanno validamente effettuate se trasmesse attraverso l'apposita Area Comunicazioni del Sistema.

PARTE A - CONDIZIONI PARTICOLARI DI RDO

1. Disposizioni generali

L'Agenzia si riserva la facoltà con provvedimento motivato, di:

- A. non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del Contratto (art. 95, comma 12, del D. lgs. nr. 50/2016);
- B. sospendere, reindire, revocare, motivatamente, la presente procedura;

- C. non sottoscrivere il Contratto anche qualora sia intervenuta in precedenza l'aggiudicazione;
- D. non procedere all'aggiudicazione in presenza di una sola offerta valida.

Saranno esclusi dalla procedura gli operatori che presentino:

- E. un'offerta economica con prezzi unitari eccedenti gli importi unitari posti a base di gara;
- F. un'offerta economica con l'importo complessivo offerto eccedente l'importo totale a base di gara;
- G. un'offerta sottoposta a condizione o nella quale siano sollevate eccezioni e/o riserve di qualsiasi natura alle condizioni di esecuzione specificate nella documentazione della procedura;
- H. un'offerta che, per quanto non espressamente previsto dalla documentazione della procedura, sostituisca, modifichi e/o integri le predette condizioni.

Saranno, altresì, esclusi dalla procedura gli operatori:

- I. coinvolti in situazioni oggettive lesive della *par condicio* tra concorrenti e/o lesive della segretezza delle offerte;
- J. per i quali si accerti, sulla base di univoci elementi, che le relative offerte siano imputabili ad un unico centro decisionale, per qualsiasi tipo di relazione, anche di fatto;
- K. che abbiano reso false dichiarazioni. Si rammenta, a tal proposito, che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci, oltre a determinare l'esclusione dalla partecipazione alla presente procedura, comportano sanzioni penali ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. nr. 445/2000.

2. Documenti della RdO

- Condizioni particolari di RdO e di Contratto (Allegato nr. 1 alla RdO);
- Dichiarazione per la partecipazione (di cui al fac simile Allegato nr. 2 alla RdO);
- Offerta economica (generata automaticamente dal Sistema);

- Progetto tecnico ai sensi dell'art. 23, commi 14 e 15 del D.lgs. nr. 50/2016 (Allegato nr. 3 alla RdO);
- Capitolato tecnico (Allegato nr. 4 alla RdO).

3. Suddivisione in Lotti e vincoli di aggiudicazione

La RdO non è stata suddivisa in più Lotti tenuto conto dell'unicità di erogazione del servizio da eseguire e della omogeneità dello stesso.

Il CPV del servizio da affidare é: **79540000-1**.

4. Importo a base di gara

L'importo totale a base di gara, al netto di IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché degli oneri per la sicurezza per rischi da interferenza, è stato determinato in considerazione dei quantitativi stimati e dei prezzi unitari, posti a base di gara e, pertanto, non superabili in sede di offerta, come indicati nella seguente tabella:

Descrizione servizio	Unità di misura	Quantità stimata per intera durata del Contratto	Prezzo unitario a base di gara	Importo a base di gara
Servizio di traduzione documenti dal tedesco all'italiano e dall'italiano al tedesco	Cartella	1.000	€ 20,00	€ 20.000,00
Importo totale a base di gara				€ 20.000,00

L'importo degli oneri per la sicurezza per rischi da interferenza è pari a € 0,00, Iva e/o altre imposte e contributi di legge esclusi.

Il valore del contratto sarà comunque fissato in € 20.000,00 oltre IVA e **non** sarà da considerarsi vincolante per l'Agenzia, la quale, pertanto, non risponderà nei confronti dello stesso in caso di utilizzo inferiore.

5. Modalità di partecipazione

Alla presente procedura sono invitati gli operatori economici abilitati alla Categoria merceologica “Servizi commerciali vari” del Bando Servizi , scelti anche sulla base del criterio di appartenenza alla sottocategoria “Servizio di interpretariato e/o traduzione” al momento della pubblicazione della RdO.

Alla presente procedura non è invitato il contraente uscente e i candidati che hanno partecipato alla precedente procedura selettiva e non affidatari, di cui al CIG ZE221B5B9E. Pertanto, i suddetti operatori economici non potranno partecipare alla procedura né singolarmente né in forma aggregata, a **pena di esclusione** dalla procedura dell'intera compagine.

Gli operatori economici invitati potranno presentare offerta in proprio o in Raggruppamento Temporaneo di Imprese (di seguito “RTI”) o Consorzio ordinario, costituito o costituendo ai sensi dell'art. 48 del D.lgs. nr. 50/2016, con altri operatori abilitati nel Mercato della Pubblica Amministrazione.

Per la partecipazione di Impresa aderente al Contratto di Rete (c.d. Rete d'impreses) si rinvia, per quanto compatibile, alle disposizioni previste per i RTI. La partecipazione della Rete d'impreses dovrà comunque rispettare quanto previsto dall'ANAC con Determinazione nr. 3 del 23/04/2013.

È fatto divieto all'operatore economico di partecipare alla procedura in forma individuale e contemporaneamente in forma associata (RTI/Consorzio) ovvero di partecipare in più di un RTI o Consorzio, **pena l'esclusione dalla procedura** dell'Impresa e dei RTI/ Consorzi ai quali partecipa.

6. Requisiti di partecipazione

Sarà **escluso** dalla procedura, e comunque non potrà risultare affidatario dell'appalto, l'operatore che:

- a) si trovi in una delle condizioni di cui all'art. 80 del D.lgs. nr. 50/2016;
- b) abbia affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. n. 165 del 2001.

L'insussistenza dei motivi di esclusione sopra indicati dovrà essere vantata, a **pena di esclusione dalla procedura**:

- dall'operatore economico singolo;
- da ciascun operatore economico in R.T.I. o in Consorzio ordinario;
- dal Consorzio e dai consorziati designati esecutori del servizio in caso di Consorzi di cui alle lett. b) e c) dell'art. 45, D.lgs. nr. 50/2016.

L'insussistenza dei motivi di esclusione dovrà essere attestata mediante dichiarazione resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000, nr. 445. A tal fine potrà essere utilizzata la dichiarazione inclusa nel fac-simile di cui all'Allegato nr. 2 alla RdO ("Dichiarazione per la partecipazione"), di cui è richiesto l'invio all'interno della Busta Amministrativa virtuale, secondo quanto meglio specificato nel paragrafo che segue.

7. Documentazione da produrre ai fini della partecipazione alla procedura

L'operatore economico dovrà produrre:

- **la seguente documentazione di carattere amministrativo, che dovrà essere contenuta nella Busta Amministrativa virtuale:**
 - il documento "Dichiarazione per la partecipazione" reso secondo il fac-simile di cui all'Allegato nr. 2 alla RdO, sottoscritto, con firma digitale, dal Legale Rappresentante abilitato al Sistema. La Dichiarazione dovrà essere presentata da ciascuno degli operatori economici componenti il RTI o il Consorzio ex art. 45, comma 2, lett. e), (costituiti o costituendi), nonché, per i consorzi di cui alle lettere b) e c) dell'art. 45, dal Consorzio e dalle consorziate designate quali esecutrici.
- **La seguente documentazione di carattere economico, che dovrà essere contenuta nella Busta economica virtuale:**

il documento Offerta economica direttamente elaborato e generato dal Sistema, che dovrà recare la firma digitale del Legale Rappresentante abilitato a Sistema.

Il prezzo indicato nell'offerta economica dovrà contenere un numero di cifre decimali non superiore a due. In caso contrario saranno considerate, con troncamento, solo le due cifre dopo la virgola.

In caso di RTI/Consorzio, il documento Offerta economica dovrà essere inviato mediante invio congiunto degli operatori riuniti e dovrà recare la firma digitale:

- del Legale Rappresentante abilitato al sistema dell'Impresa mandataria/capofila in caso di RTI/Consorzio costituito che partecipa alla procedura;
- del Legale Rappresentante abilitato al sistema di ciascuna delle imprese raggruppande/consorziande, in caso di R.T.I./Consorzio non costituito al momento della presentazione dell'offerta;
- del Legale Rappresentante abilitato a Sistema del Consorzio medesimo per i Consorzi di cui alle lett. b) e c) dell' art. 45 del D.lgs. nr. 50/2016.

E' **causa di esclusione** dalla procedura:

- a) la mancata inclusione nella Busta Economica virtuale del documento Offerta economica;
- b) l'assenza sul documento Offerta economica della firma digitale dei soggetti sopra indicati.

8. Criterio di aggiudicazione

Ai sensi dell'art. 36, comma 9 - bis, del D.lgs. nr. 50/2016, la gara sarà aggiudicata secondo il criterio del minor prezzo, con indicazione del prezzo unitario offerto.

9. Esame delle Offerte

1) Apertura delle Buste amministrative virtuali e valutazione della documentazione amministrativa.

Nella prima seduta pubblica telematica fissata per il giorno 23/07/2019 alle ore 10:00, il Responsabile del Procedimento, con l'ausilio del Punto Istruttore, procederà all'apertura delle **Buste Amministrative virtuali** ed alla valutazione della documentazione prodotta da ciascun operatore economico.

L'Agenzia, sulla base delle risultanze della valutazione, assumerà i provvedimenti di ammissione e di esclusione dell'operatore dalla procedura.

Il Responsabile del Procedimento, con l'ausilio del Punto Istruttore, provvederà ad inserire a Sistema l'esito della valutazione.

2) Apertura delle Buste economiche virtuali e valutazione della Documentazione economica.

Il Responsabile del Procedimento, con l'ausilio del Punto Istruttore, nella seduta pubblica telematica preventivamente convocata, procederà all'apertura delle **Buste economiche virtuali** ed alla valutazione della documentazione in esse contenuta, accertando che la stessa risulti compilata e debitamente sottoscritta nel rispetto di quanto previsto dal precedente paragrafo "Documentazione da produrre ai fini della partecipazione" ed all'inserimento a Sistema dell'esito della suddetta valutazione.

Il Responsabile del Procedimento, quindi, procederà, tramite Sistema, a stilare la graduatoria delle offerte.

Nel caso di offerte a pari merito in graduatoria troverà applicazione quanto previsto dal successivo paragrafo "Graduatoria in caso di offerte a pari merito".

3) Verifica delle offerte anormalmente basse

Il Responsabile del Procedimento procederà alla verifica della presenza di eventuali offerte anormalmente basse rispetto alla soglia di anomalia calcolata in applicazione dei metodi alternativi di cui ai commi 2 e 2-bis dell'art. 97 del D.lgs. nr. 50/2016.

In caso non ne risultassero, il Responsabile del Procedimento formulerà la proposta di aggiudicazione in favore dell'operatore risultato primo in graduatoria. Della proposta di aggiudicazione sarà data evidenza sul portale MEPA mediante la selezione dello stato di "Aggiudicatario provvisorio".

Qualora, invece, risultassero offerte anormalmente basse:

- a) se il numero di offerte ammesse alla procedura sarà pari o superiore a 10, sarà dato luogo all'**esclusione automatica delle offerte risultate anormalmente**

basse ai sensi dell'art. 97, comma 8, del D.lgs. nr. 50/2016. Il Responsabile del Procedimento, con l'ausilio del Punto Istruttore, nella seduta pubblica telematica preventivamente convocata, segnalerà l'esclusione delle offerte e formulerà la proposta di aggiudicazione in favore dell'operatore economico primo in graduatoria la cui offerta sia risultata congrua. Della proposta di aggiudicazione sarà data evidenza sul portale MEPA mediante la selezione dello stato di "Aggiudicatario provvisorio";

- b) se il numero di offerte ammesse alla procedura sarà inferiore a 10, il Responsabile del Procedimento **effettuerà l'esame delle offerte risultate anormalmente basse**, ai sensi dell'art. 97 del D.lgs. nr. 50/2016. Il Responsabile del Procedimento potrà procedere contemporaneamente alla verifica di congruità di tutte le offerte anormalmente basse.

Ultimato il giudizio di anomalia, Il Responsabile del Procedimento, con l'ausilio del Punto Istruttore, nella seduta pubblica telematica preventivamente convocata, segnalerà l'esclusione delle offerte che non sono risultate affidabili e formulerà la proposta di aggiudicazione in favore dell'operatore economico primo in graduatoria la cui offerta sia risultata congrua. Della proposta di aggiudicazione sarà data evidenza sul portale MEPA mediante la selezione dello stato di "Aggiudicatario provvisorio".

L'Agenzia si riserva la facoltà di valutare la congruità di ogni offerta che, in base ad elementi specifici, appaia anormalmente bassa.

10. Graduatoria in caso di offerte a pari merito

Nel caso di offerte a pari merito nella graduatoria, l'offerta prima in graduatoria sarà scelta tramite sorteggio. In tal caso il Responsabile del Procedimento convocherà, presso la sede dell'Agenzia, una seduta pubblica nella quale il Responsabile stesso procederà al sorteggio.

11. Aggiudicazione

Prima dell'aggiudicazione, l'Agenzia, ai sensi dell'art. 85 comma 5 del D.lgs. nr. 50/2016, richiede al concorrente in favore del quale ha formulato la proposta di

aggiudicazione, di presentare i documenti di cui all'art. 86 del D.lgs. nr. 50/2016 ai fini della prova dell'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80.

A seguito della proposta di aggiudicazione l'Agenzia adotterà il provvedimento di aggiudicazione che diventerà efficace solo a seguito della verifica, in capo all'operatore risultato aggiudicatario, del possesso dei requisiti di partecipazione di cui al precedente paragrafo "Requisiti di partecipazione".

L'Agenzia potrà richiedere chiarimenti e/o integrazioni circa la documentazione prodotta.

Qualora a seguito delle suddette verifiche l'operatore risultato aggiudicatario non risulti in possesso dei requisiti richiesti, l'Agenzia disporrà la revoca dell'aggiudicazione, procederà alla segnalazione all'ANAC e all'aggiudicazione nei confronti dell'operatore che segue nella graduatoria.

12. Sottoscrizione del contratto

Ai fini della sottoscrizione del Contratto, l'Agenzia richiederà all'Aggiudicatario, assegnando un termine non inferiore a 7 giorni lavorativi, di produrre la seguente documentazione:

- polizza assicurativa per Responsabilità Civile adeguata alla natura e alla rilevanza economica dell'appalto. L'Aggiudicatario sarà obbligato a mantenere invariata la suddetta copertura assicurativa per tutta la durata del contratto ed a comunicare tempestivamente all'Agenzia ogni evento che possa incidere sull'operatività della copertura stessa;
- nel caso in cui l'Aggiudicatario sia un costituendo RTI/Consorzio ordinario, copia autentica del mandato collettivo speciale con rappresentanza, gratuito ed irrevocabile, all'Impresa mandataria, ovvero dell'atto costitutivo del Consorzio, redatti nel rispetto di quanto previsto dall'art. 48 del D.lgs. nr. 50/2016. Dal suddetto mandato o atto costitutivo dovranno risultare, nel rispetto di quanto dichiarato in sede di offerta, le attività che saranno eseguite dalle singole imprese raggruppate o consorziate;
- comunicazione dei dati ex art. 3, L. nr. 136/2010, per la tracciabilità dei pagamenti;

- documentazione attestante il possesso del requisito per l'esecuzione dell'appalto, ovvero produzione del Curriculum Vitae aggiornato del/i traduttore/i dal/i quale/i risulti il possesso di un titolo di studio adeguato all'oggetto del servizio da erogare (Laurea in lingue o Diploma di Scuola per Interpreti);
- comunicazione del Responsabile del Contratto previsto al successivo art. 18.

13. Trattamento dei dati personali

Agenzia delle entrate-Riscossione, con sede legale in via Giuseppe Grezar, 14 – 00142 Roma, codice fiscale e partita IVA: 13756881002 è Titolare del trattamento dei dati personali da Lei conferiti.

Agenzia tratta i dati conferiti per verificare la sussistenza dei requisiti dichiarati per la partecipazione alla procedura di affidamento dei contratti pubblici, in adempimento di precisi obblighi di legge e, in caso di aggiudicazione, per la gestione ed esecuzione economica, fiscale ed amministrativa del contratto.

Tali dati sono riconducibili alla categoria di cui all'art. 4, paragrafo 1, numero 1, del Regolamento UE 2016/679 (di seguito, Regolamento), nonché alla categoria di dati di cui all'art. 10 del Regolamento ed il loro conferimento è, al fine di cui sopra, necessario.

Il rifiuto di fornire i dati richiesti da Agenzia determina, a seconda dei casi, l'impossibilità di ammissione alla procedura e/o l'esclusione da questa e/o la decadenza dalla partecipazione alla stessa.

Il trattamento dei dati avviene anche mediante l'utilizzo di strumenti elettronici, per il tempo e con logiche strettamente correlati alle predette finalità e comunque in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza, nel rispetto delle previsioni normative, anche europee, in materia di protezione dei dati personali. La conservazione, da parte di Agenzia, dei dati personali conferiti avverrà per il tempo necessario alla gestione della stessa, all'eventuale esecuzione del contratto e comunque fino allo spirare dei termini di prescrizione per eventuali pretese o responsabilità dagli stessi nascenti ovvero fino al passaggio in giudicato della pronuncia giurisdizionale.

I dati personali conferiti, se necessario per le finalità di cui sopra, potranno essere comunicati:

- ai soggetti cui la comunicazione dei dati debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge (a titolo esemplificativo e non esaustivo: Prefettura, INPS, Casellario giudiziale), da un regolamento o dalla normativa comunitaria, ovvero per adempiere ad un ordine dell'Autorità Giudiziaria;
- ai soggetti designati dal Titolare, in qualità di Responsabili ovvero alle persone autorizzate al trattamento dei dati personali che operano sotto l'autorità diretta del Titolare o del Responsabile;
- ad altri eventuali soggetti terzi, nei casi espressamente previsti dalla legge, ovvero ancora se la comunicazione si renderà necessaria per la tutela di Agenzia in sede giudiziaria, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali.

I dati personali conferiti non saranno oggetto di diffusione se non per ottemperare ad obblighi espressamente previsti dalla legge.

L'operatore ha il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e/o verificarne l'utilizzo. Ha, inoltre, il diritto di chiedere, nelle forme previste dall'ordinamento, la rettifica dei dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti; nei casi indicati dal Regolamento, fatta salva la speciale disciplina prevista per alcuni trattamenti, può altresì chiedere - decorsi i previsti termini di conservazione - la cancellazione dei dati o la limitazione del trattamento; l'opposizione al trattamento, per motivi connessi alla situazione particolare dell'operatore, è consentita salvo che sussistano motivi legittimi per la prosecuzione del trattamento.

Esclusivamente per esercitare i diritti sopra indicati potrà utilizzare, secondo le modalità indicate al seguente link

<https://www.agenziaentrateriscossione.gov.it/export/it/Gruppo/Modalita-di-presentazione-istanze.pdf>, i dati di contatto del Titolare del trattamento:

Agenzia delle entrate-Riscossione, Struttura a supporto del Responsabile della protezione dei dati, Via Giuseppe Grezar n. 14 – 00142 Roma oppure l'indirizzo di posta elettronica certificata: protezione.dati@pec.agenziaiscossione.gov.it.

Il dato di contatto del Responsabile della protezione dei dati è: dpo@pec.agenziaiscossione.gov.it.

Qualora ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, l'operatore potrà inoltre rivolgersi all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento.

Ulteriori informazioni in ordine ai diritti dell'operatore sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it.

14. Codice etico, Modello 231 e Protocollo di Legalità'

L'operatore, con la partecipazione alla presente procedura, dichiara di aver preso visione del Codice Etico, del Modello 231 e del Protocollo di Legalità dell'Agenzia, consultabili sul sito web www.agenziaentrateriscossione.gov.it che, anche se non materialmente allegati, ne costituiscono parte integrante e sostanziale. L'operatore, pertanto, si impegna a tenere un comportamento in linea con i suddetti.

PARTE B - CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO

Le disposizioni previste dai successivi articoli troveranno applicazione nell'esecuzione dell'appalto oggetto della presente procedura. Le stesse s'intendono integralmente accettate dall'operatore economico a seguito dell'invio dell'offerta (ex art. 51 "Risposta alla RdO" delle Regole MEPA).

15. Oggetto del Contratto

Il Contratto ha ad oggetto l'acquisizione del servizio di traduzione dall'italiano al

tedesco e dal tedesco all'italiano dei documenti redatti da Agenzia delle entrate-Riscossione.

16. Durata del Contratto

Il Contratto ha la durata di nr. 36 mesi a decorrere dalla sua sottoscrizione.

Nell'eventualità di importo contrattuale residuo al termine del contratto, Agenzia si riserva la facoltà di prorogare la durata dello stesso, alle medesime condizioni, fino ad un massimo di ulteriori 12 mesi o comunque fino al raggiungimento del massimale contrattuale.

Il Contratto cesserà di avere efficacia anzitempo in caso di esaurimento del suo massimale.

17. Modalità e termini di esecuzione

Le modalità ed i termini di esecuzione indicati nel Capitolato tecnico allegato alla RdO devono intendersi quali condizioni essenziali per l'adempimento delle obbligazioni assunte dal Fornitore medesimo con la sottoscrizione del Contratto.

18. Responsabile di Contratto del Fornitore

Alla stipula del Contratto il Fornitore comunicherà all'Agenzia il/i nominativo/i del/i proprio/ Referente/i di Contratto, di seguito "Responsabile di Contratto".

Per la gestione del Contratto, anche ai fini della definizione delle eventuali problematiche operative che dovessero emergere nell'esecuzione dello stesso, nonché ai fini della gestione dei rapporti amministrativi tra le Parti, il Responsabile di Contratto opererà in coordinamento con il Responsabile Unico del Procedimento dell'Agenzia o con il Direttore dell'esecuzione della stessa, ove nominato.

Il Fornitore prende atto che, in considerazione del ruolo e delle funzioni del proprio Responsabile di Contratto, lo stesso s'intende munito dei necessari poteri per impegnare il Fornitore medesimo e pertanto quest'ultimo non potrà avanzare eccezione alcuna per difetto o indeterminatezza di poteri ritenendosi, sin d'ora, per rato e valido il suo operato.

L'eventuale sostituzione del Responsabile di Contratto dovrà essere tempestivamente comunicata per iscritto all'Agenzia; in detta comunicazione dovrà essere indicato il nominativo del sostituto ed i relativi recapiti.

Tutte le comunicazioni fatte al Responsabile di Contratto devono intendersi regolarmente effettuate nei confronti del Fornitore.

Le comunicazioni tra il Responsabile di Contratto ed il Responsabile Unico del Procedimento dell'Agenzia o il Direttore dell'esecuzione della stessa dovranno essere sottoscritte con firma digitale e scambiate mediante Posta Elettronica Certificata (PEC).

19. Penali

In caso di ritardato adempimento delle prestazioni contrattuali, ovvero di mancata o non conforme esecuzione delle prestazioni stesse, troveranno, altresì, applicazione le penali previste al paragrafo nr. 6 del Capitolato tecnico allegato alla RdO, previa contestazione dei ritardi/inadempimenti .

L'importo delle penali sarà detratto direttamente dai corrispettivi maturati dal Fornitore non ancora fatturati, senza bisogno di diffida o procedimento giudiziario.

L'irrogazione delle penali non esclude il diritto dell'Agenzia di agire per il ristoro del maggior danno subito, né esonera in nessun caso il Fornitore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha determinato l'applicazione della penale.

L'importo massimo delle penali applicate non potrà superare il 10% del valore dei corrispettivi contrattuali.

20. Fatturazione e modalità di pagamento

La fatturazione del corrispettivo avverrà in rate trimestrali, previa verifica del Direttore dell'Esecuzione del Contratto, confermata dal Responsabile del Procedimento, della corretta esecuzione delle prestazioni effettuate.

Il Direttore dell'esecuzione, verificata la corretta esecuzione delle prestazioni affidate, trasmetterà al Fornitore, entro 30 giorni dall'ultimazione delle prestazioni

ricomprese nel periodo di riferimento, il documento recante la "Regolare Esecuzione", sulla base del quale il Fornitore medesimo potrà emettere la relativa fattura.

Sull'importo netto progressivo di ciascuna fattura sarà effettuata la ritenuta dello 0,5 per cento; le ritenute saranno svincolate solo in sede di liquidazione finale, dopo l'approvazione da parte dell'Agenzia dell'attestazione di regolare esecuzione, previo rilascio del documento unico di regolarità contributiva.

Successivamente all'emissione dell'ultima delle attestazioni di "Regolare Esecuzione," l'Agenzia procederà al pagamento del saldo delle prestazioni eseguite.

Ai sensi dell'art. 1 del Decreto Legge 24 aprile 2017, nr. 50 ogni fattura emessa nei confronti della Agenzia delle entrate-Riscossione, comprensiva/e d'IVA, dovrà contenere l'indicazione "scissione dei pagamenti". Per effetto di tale regime, al Fornitore sarà liquidato l'importo della fattura al netto dell'IVA, che sarà versata dall'Agenzia direttamente all'Erario, secondo quanto previsto dalla normativa fiscale. La fattura elettronica priva della citata indicazione sarà rifiutata.

La fattura dovrà essere intestata a Agenzia delle entrate-Riscossione – Via Giuseppe Grezar, 14 – 00142 CF e P.IVA 13756881002.

Il Fornitore dovrà riportare sulla fattura elettronica il Codice IPA UFQK7Y, il numero di CIG del contratto, nonché dovrà completare, secondo la tipologia di bene/servizio, i campi facoltativi indicati al link https://www.agenziaentrateriscossione.gov.it/it/bandi-avvisi/AlboFornitori/fatturazione-elettronica/campi_facoltativi_fatturazione_elettronica/

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 48-bis del D.P.R. nr. 602/1973 e del D.M. 18 gennaio 2008 nr. 40, l'Agenzia verificherà, prima di procedere al pagamento dei corrispettivi maturati dal Fornitore di importo superiore all'importo ivi previsto, la sussistenza o meno in capo al medesimo di una o più cartelle di pagamento scadute e non saldate, aventi un ammontare complessivo pari almeno al predetto importo previsto. In caso di esito positivo della predetta verifica,

l'Agenzia - ai sensi di quanto previsto dall'art. 3 del citato Decreto Ministeriale - procederà alla sospensione del pagamento.

Ai sensi dell'art. 35, comma 18 del D.lgs. nr. 50/2016, è prevista la corresponsione di un'anticipazione del prezzo, pari al 20% calcolato sul valore contratto. Per i termini, le condizioni e le modalità di corresponsione dell'anticipazione, nonché per il suo recupero si fa rinvio a quanto indicato nel già sopra richiamato art. 35, comma 18.

21. Responsabilità del Fornitore e Polizza Assicurativa

Il Fornitore è responsabile dei danni di qualsiasi natura a persone - compresi il personale dell'Agenzia nonché i dipendenti, i consulenti ed i collaboratori propri o di eventuali subappaltatori - nonché a cose, beni mobili e immobili, anche condotti in locazione, dell'Agenzia o di terzi, che dovessero essere causati in esecuzione del Contratto.

Il Fornitore è altresì responsabile dei danni arrecati all'Agenzia nell'esecuzione del Contratto conseguenti a negligenze, errori professionali ed infedeltà dei suoi dipendenti, collaboratori o persone del cui operato deve rispondere a norma di legge nonché di ogni pregiudizio, danno, penale, onere, costo e spesa (ivi incluse quelle legali) che l'Agenzia dovesse subire a seguito di azione e/o pretesa avanzata da terzi in conseguenza dell'esecuzione del Contratto.

Il Fornitore, ai fini della stipula del Contratto, ha prodotto polizza di assicurazione di Responsabilità Civile nei termini previsti dalle Condizioni Particolari di RDO nel paragrafo "Sottoscrizione del contratto".

Resta inteso che il Fornitore è, e rimane, comunque responsabile in proprio di quanto l'assicurazione presentata - ancorché accettata dall'Agenzia - non dovesse garantire al momento del sinistro (per cause quali, a mero titolo esemplificativo, la manifesta - iniziale ovvero sopravvenuta - inadeguatezza della struttura del contratto assicurativo, il mancato pagamento dei premi, l'incapacità economica dell'assicuratore, etc.) ovvero di quanto dalla stessa non coperto, anche in termini di massimali.

Il Fornitore è obbligato a mantenere invariata la suddetta polizza di assicurazione

per tutta la durata del Contratto ed a comunicare tempestivamente all'Agenzia ogni evento che possa incidere sull'operatività della stessa.

Qualora nel corso di durata del Contratto venga accertato che il Fornitore non è più in possesso della suddetta copertura assicurativa l'Agenzia potrà dichiarare la risoluzione di diritto del Contratto, ai sensi dell'art. 1456 c.c..

22. Subappalto

Qualora il Fornitore, in sede di offerta, non abbia dichiarato di volersi avvalere del subappalto, allo stesso è fatto divieto di affidare a terzi le prestazioni oggetto del Contratto. In caso di violazione l'Agenzia potrà dichiarare la risoluzione di diritto del Contratto, ai sensi dell'art. 1456 c.c..

Nel caso in cui il Fornitore si sia avvalso, in sede di offerta, della facoltà di subappaltare le prestazioni oggetto del Contratto, l'affidamento delle prestazioni al subappaltatore, nei limiti indicati in offerta, sarà subordinato alla preventiva autorizzazione dell'Agenzia, ai sensi dell'art. 105 del D.lgs. nr. 50/2016. Il pagamento dei corrispettivi maturati dal subappaltatore sarà effettuato dal Fornitore e non dall'Agenzia, ad eccezione di quanto previsto dall'art.105, comma 13, del D. lgs. 50/2016.

23. Recesso

L'Agenzia si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal Contratto, senza necessità di giustificazioni, ai sensi dell'art. 109 del D.lgs. nr. 50/2016, dandone preventiva comunicazione al Fornitore a mezzo PEC. Alla data di efficacia del recesso il Fornitore dovrà interrompere l'esecuzione delle prestazioni, assicurando che tale interruzione non comporti danno alcuno all'Agenzia. Il Fornitore avrà diritto unicamente al pagamento degli importi che saranno determinati ai sensi del predetto art. 109 con esclusione di ogni ulteriore compenso, indennizzo e rimborso delle spese a qualunque titolo.

24. Risoluzione

In caso di inadempimento del Fornitore anche ad uno solo degli obblighi assunti con il Contratto che si protragga oltre il termine, non inferiore, comunque, a 15 giorni, che verrà assegnato dall'Agenzia, a mezzo di posta elettronica certificata, per porre fine all'inadempimento, l'Agenzia medesima ha la facoltà di considerare risolto di diritto il Contratto, nonché di procedere nei confronti del Fornitore per il risarcimento di ogni danno subito.

In ogni caso, si conviene che il Contratto potrà essere risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da inoltrare al Fornitore a mezzo posta elettronica certificata, nei casi di inadempimento alle obbligazioni di cui ai paragrafi "Modalità di esecuzione", "Codice etico, Modello 231 e Protocollo di Legalità" e, altresì, qualora l'ammontare delle penali maturate dal Fornitore superi il 10% dell'importo dei corrispettivi contrattuali.

L'Agenzia potrà, inoltre, risolvere di diritto il Contratto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore – a mezzo di posta elettronica certificata -, nei seguenti casi:

- a) qualora sia accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore ai fini della stipula del Contratto;
- b) perdita di uno dei requisiti di cui all'art. 80 del D. lgs. nr. 50/2016;
- c) negli altri casi previsti dalla documentazione di gara.

In caso di risoluzione, l'Agenzia procederà all'applicazione delle penali nonché per il ristoro del maggior danno.

In ogni caso resta salva la facoltà dell'Agenzia di procedere all'esecuzione del Contratto in danno del Fornitore.

Troverà applicazione l'art. 108 del D.lgs. nr. 50/2016.

25. Foro competente

Per tutte le controversie che dovessero insorgere tra le Parti in relazione all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del Contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

26. Codice etico, Modello 231 e Protocollo di Legalità'

Il Fornitore dichiara di aver preso visione del Codice Etico, del Modello 231 e del Protocollo di Legalità dell'Agenzia, consultabili sul sito web www.agenziaentrateriscossione.gov.it che, anche se non materialmente allegati, ne costituiscono parte integrante e sostanziale. Il Fornitore, pertanto, si impegna a tenere un comportamento in linea con i suddetti. In caso di inosservanza dei predetti obblighi, l'Agenzia avrà facoltà di dichiarare risolto il Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., fermo restando il risarcimento dei danni.

Il Responsabile del Settore Acquisti

Stefano Carosi

(Firmato digitalmente)